

SECRET

13 March 1950

MEMORANDUM FOR: PB-II

SUBJECT: Translation of Hasan Dosti's New Year's Address

1. Attached herewith are translations of two records containing Hasan Dosti's New Year's address in the name of the National Committee of Free Albania which was broadcast by the BBC on 1 January 1950.

NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT

EXEMPTIONS Section 3(b)

(2)(A) Policy ☐

(2)(B) Methods/Source ☒

(2)(G) Foreign Relations ☐

SECRET

Declassified and Approved for Release
by the Central Intelligence Agency
Date: 2003, 2005

SECRET

Translators Note:

This is not an exact translation - but it is nearly so for general purposes.

Record Number 1.

Sister and Brother Albanians in the name of the National Committee of "Free Albania", we send you good wishes from our Hearts, for a Happy New Year. For the freedom of your Country, the well-being of your people, and for the mounting strength of Democratic Albanians. A Year free of Communism!

A number of years, of blood and suffering, have crossed the Albanian calendar. Just as in the blackest times that our history has known. However, not even the pressure of the Barbarians caused such ruin to the people on our lands. Where Red hunger and fear now rule, where from the fatal day, that a group of agents subjugated the people whether they wanted it or not.

You today are living under the Sickle and hammer because a few criminals have become tyrants in our land, with designs of placing Albania under chains of imperialism. And, while advocating their righteousness, they have perpetrated the most shameful wrongs, while shouting equality for all they have raised a clique of adventurers, stripped of any semblance of human feelings or feelings of brotherly love, and a crushed and poverty-stricken population. While advocating reforms, they have taken the land of you farmers, and they have raised wealth for the Communist State, that demands your labor, subjugation, and heavy taxes.

You are living in a time where a brother fears his brother, a parent his children, a friend his friend, and a comrade his comrade. Every day, every bullet, every knife rends (tears) from the Heart of Albania a drop of blood from the little bit of poor blood that is left. And because with blood, hunger cannot be satisfied, wrongs cannot be righted, and no steady foundation can come. Criminal agents, after five years, who fire bullets at random, remind us of the thousands of voices of the Martyrs of our country coming from their graves in thousands of Albanian hearts giving them belief, strength and hope.

To meet the situation, the Underground Army that is getting ready with measured steps, it stands for the complete shaking of Albanian Communists, the ignorant who wish only to weaken, divide and Frighten, echoing the voices of Enver Hoxha and that of Mehmet Shehu. They are losing their strength while losing hope. Communism in Albania has surrendered (floundered), because Albania never has had and does not have obedient communists. Because Albania is not a field for Bolshevik experiments.

SECRET

TOP SECRET

SECRET

- 2 -

For this reason the Red Front that was won through the wishes of a group of devils advocating liberty, freedom, right and equality, is split and shaken before the duped soldiers, the misled workers and farmers, and before all Albanians who can see the danger to their land.

End of Record 1.

BEST AVAILABLE COPY

SECRET

SECRET

Record Number 2.

Against the miscarriages of justice and the disorganized Communist forces the National Committee for a "Free Albania" stands as a troop of united patriots, which with many preparations, is getting ready and hustling to strike for the freeing and liberation of the fatherland.

The year 1950 appears to us who are abroad as a more important year than those that have gone by. Albanians inside and outside the fatherland are mingling on the field of battle with iron determination, with proven sacrifices, with faith, honor and manliness for new services.

The New Year finds a live and forewarned Albania, unafraid and heard both inside and outside Albania; like live testimony, a fighting country that neither gives up or is cowed.

The New Year waits for us with a strong resolution for living, and giving the Albanians a very delicate and very important task. The role that Albania is going to play will be that of liberator of its country, and a symbol of the forces of freedom to the countries behind the Iron Curtain.

This New Year comes to us with many wonderful hopes that little by little are becoming and will become realities. These hopes are in the hearts of the people in the fatherland, and in the hearts of the meritorious Albanians that are abroad.

Today we are not alone, we are not working alone, we are not fighting alone: The Democratic powers are on our side, because they have known our sacrifices, they have counted the beatings we have suffered in our hearts for our costly and beloved liberty. "The Front for a Free World" in which we are taking part as an equal power is striking at the Communist Front and is going to give to the people the Four Freedoms given them in Kuve*.

Then, there will not be an Albanian with fear of the State. There will not be any executions, imprisonments, concentration camps, or shamed people. There will not be any closed churches or mosques. There will be a people with a faith and a country who love their children and their land who guard zealously against chains and whose traditional history and customs shall be honored.

SECRET

SECRET

Then there will not be a farmer without land enough to make his living as he should; neither will there be a laborer, a thinker or an ox without work and a certain future. Our Albania that will materialize will be turned for the good. It will live with its neighbors, with a harmonious and equal peace with respect in the eyes of right-minded countries. It shall carry on with its own forces and the help of well-wishing and well-remembered democratic people, on the road to making a Country, a State, of brotherly love, industry, beauty and honor.

Translator's Notes:

*Kuve, I think, is where the Albanian independence was originally signed in 1908 or 1912.

**This is not an exact or literal translation. I took the liberty of paraphrasing to make good English. However, content of speech and that of speaker is not changed.

SECRET

RESTRICTED COPY